



## Catalogo del materiale didattico per l'anno scolastico 2018/19

Decreto governativo n. 115 del 20 febbraio 2018

Il catalogo del materiale didattico viene pubblicato annualmente e contiene il materiale didattico obbligatorio e raccomandato per le scuole popolari grigionesi. Il materiale didattico elencato nel catalogo può essere ordinato presso Materiale didattico dei Grigioni ([www.lmv.gr.ch](http://www.lmv.gr.ch)).

### 1. Disposizioni generali

- Il materiale didattico obbligatorio e raccomandato, elencato nel catalogo del materiale didattico, corrisponde in ampia misura al programma d'insegnamento.
- Il Piano di studio 21 Grigioni è determinante per la scelta del materiale didattico e per stabilire i temi centrali.<sup>1</sup>
- Oltre al materiale didattico elencato nel catalogo, gli insegnanti possono impiegare nell'insegnamento altro materiale didattico quale materiale complementare per raggiungere gli obiettivi del programma d'insegnamento.
- Esperimenti scolastici con materiale didattico che non corrisponde alle presenti disposizioni richiedono l'approvazione del Governo.

### 2. Lista del materiale didattico obbligatorio e raccomandato

#### 2.1. Materiale didattico obbligatorio

##### Matematica

Matematica scuola elementare 1–6	obbligatori per la scuola elementare
Matematica 1–3 livello secondario I di cui:	obbligatori per la scuola secondaria I
Eserciziario I	per la scuola secondaria (livello esteso e fortemente esteso)
Eserciziario II	per la scuola di avviamento pratico
Eserciziario III	per allievi con adeguamento degli obiettivi di apprendimento o istruzione scolastica speciale

##### Inglese

New World 1+2	obbligatori per la scuola elementare
New World 3–5	obbligatori per la scuola secondaria I

<sup>1</sup> Eccezione: nella 3a classe del grado secondario I, per l'anno scolastico 2018/19 varrà ancora il Piano di studio attuale.

### Italiano quale lingua straniera

<p>Grandi amici 1+2 incl. materiale supplementare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Vocabolario insegnanti</li> <li>- Vocabolario bambini e insegnanti</li> <li>- Schede riassuntive</li> <li>- Grammatica insegnanti</li> <li>- Lernzielkontrolle</li> <li>- Scopriamo la grammatica</li> </ul> <p>Amici d'Italia 1 incl. Glossario 1</p>	<p>obbligatori per la scuola elementare</p> <p>3<sup>a</sup> classe: Grandi amici 1 (fino all'Unità 10) 4<sup>a</sup> classe: Grandi amici 2 (fino all'Unità 8) 5<sup>a</sup> classe: Grandi amici 2 (fino all'Unità 10)+ Amici d'Italia 1 (Unità 0+1) 6<sup>a</sup> classe: Amici d'Italia 1 (fino all'Unità 4)</p> <p>(vedi indicazioni a p. 7)</p>
<p>Il mistero di Icima (letture per la 3<sup>a</sup> e 4<sup>a</sup> classe)</p>	<p>obbligatori per la scuola elementare</p> <p>(quale complemento a Grandi amici 1+2 nonché Amici d'Italia 1)</p>
<p>A scuola in italiano (proposte d'immersione per la 3<sup>a</sup> e 4<sup>a</sup> classe)</p>	
<p>Sofia ha fatto un sogno (letture per la 5<sup>a</sup> e 6<sup>a</sup> classe)</p>	
<p>Ancora a scuola in italiano (proposte d'immersione per la 5<sup>a</sup> e 6<sup>a</sup> classe)</p>	
<p>Una finestra sul Grigioni italiano</p>	
<p>Scopriamo il Grigioni italiano</p>	
<p>Amici d'Italia 1+2 incl. Glossari 1+2</p>	<p>obbligatori per la scuola secondaria I</p>

### Italiano quale lingua scolastica

<p>Merlo amico 1A</p>	<p>obbligatori per la scuola elementare</p>
<p>Formula ita 1 e 2</p>	
<p>Il tempo delle ciliegie 2 e 3</p>	
<p>MiniMappe grammatica 2 e 3</p>	
<p>Sempre Meglio 4 e 5</p>	
<p>Semplicemente 4 e 5</p>	

### Tedesco quale lingua straniera per il Grigioni italiano

<p>Der grüne Max 1 NEU (3<sup>a</sup> classe)</p>	<p>obbligatori</p> <p>(vedi indicazioni a p. 8)</p>
<p>geni@I klick A1 (4<sup>a</sup> e 5<sup>a</sup> classe)</p>	
<p>Pingpong (6<sup>a</sup> classe)</p>	
<p>geni@I klick A2+B1 (1<sup>a</sup>–3<sup>a</sup> classe della scuola secondaria I)</p>	

### Romancio quale lingua scolastica

Liger. A co! Ler. E cu! (1. classe) Leger. E co!	obbligatori per il grado elementare di scuole con lingua scolastica sursilvan, puter o vallader
Mediomatix (2. classe)	obbligatorio per il grado elementare di scuole con lingua scolastica sursilvan, sutsilvan, puter o vallader
Mediomatix (9. classe)	obbligatorio per il grado secondario I di scuole con lingua scolastica sursilvan, sutsilvan, puter o vallader
Passins, Puntinas, Alerts, Scuverta, Splerins, Sgurdins (1.–6. classe)	obbligatori per il grado elementare di scuole con lingua scolastica rumantsch grischun
Vocabulari per la scola primara Rumantsch (1.–3. classe)	
Dicziunari Explorer (4.–6. classe)	
Verbs e grammatica (2.–6. classe)	
www.lectura46rg.ch (4.–6. classe)	
Vi e nà, Qua e là, Siador ed "In nivel per cumià"	obbligatori per il grado secondario I di scuole con lingua scolastica rumantsch grischun
Dicziunari Explorer	
Verbs e grammatica	

### 2.2. Materiale didattico raccomandato

#### Grafia di base (1<sup>a</sup> classe grado elementare)

Mia fibla, carnet da scriver (sursilvan) Liger. A co! carnet da scriver (sutsilvan) Ler. E cu! quadern da scriver (puter) Leger. E co! quadern da scriver (vallader) Passins, carnet da scriver (rumantsch grischun) quaderno grafia di base (italiano) Quaderno di scrittura in grafia di base della Svizzera tedesca a scelta (tedesco)	raccomandati per tutti
Vivere nei Grigioni, volume I+II Schulkarte Graubünden Tiptopf / Cosa bolle in pentola Verflixt und zugenäht / Filtric / Dirindina Segantini	raccomandati per tutti

CHANCE	
UrgeschiCHte / PREISTORGIA / ArCHEostoria	raccomandati per tutti
NaTech 3 4 NaTec 3 4	
NaTech 1 2, NaTech 5 6	raccomandato per il Grigioni di lingua tedesca
Schweizer Schülerduden	raccomandato per il Grigioni di lingua tedesca e romancia (a partire dalla 4 <sup>a</sup> classe)
Fogli di lavoro "Sprachwege" (3 <sup>a</sup> classe)	raccomandati per l'insegnamento del tedesco nelle scuole elementari di lingua romancia  (Informazioni su <a href="http://www.lmv.gr.ch/dfr">www.lmv.gr.ch/dfr</a> )
Die Sprachstarken 4, 5, 6 (4 <sup>a</sup> –6 <sup>a</sup> classe) incl. materiale supplementare: "Unterstützung von Kindern mit Deutsch als Zweitsprache" (4 <sup>a</sup> / 5 <sup>a</sup> / 6 <sup>a</sup> classe)	
Inscunters (Animals, Sin viadi, Colurs, Circus, Il mund dils tuns, Gi e notg, ...) Bien success / In pass enavant	raccomandati per romancio quale lingua straniera
Hauswärts	raccomandato per "economia domestica" in lingua tedesca
Blickpunkt 1–3	raccomandato per Etica, religioni, comunità
Sco l'aura (1.–3. classe)	raccomandato per la scuola elementare romancia per Etica, religioni, comunità
Biologia	raccomandati per la scuola secondaria I romancia
Economia svizra	
Biologia rumantscha – 30 experiments da basa	
Mia fibla	raccomandati sursilvan
Lungatg 3–8	
Mediomatix – Grammatica da scola (ediziun d'emprova)	
Grammatica sursilvana	
La conjugaziun dils verbs	

www.lectura56.ch	
Lodola	raccomandati sursilvan
Luscheina	
mintgin_cuschin (recepts fundamentals)	
Lungatg 3–8	raccomandati sutsilvan
Mediomatix – Gramatica da scola (ediziun d'amprova)	
Lingua 3–8	raccomandati puter, vallader
Verbs valladers / Verbs puters	
Mediomatix – Grammatica da scoula (ediziun da prouva)	
Clamaints	
La marella	
Chantain	
Mia chanzun	
Caricaru	raccomandati sursilvan, puter, vallader
Sur punts	
Caccia al tesoro 5	raccomandati per il Grigioni italiano
Parole, immagini, pensieri (1+2) (4 <sup>a</sup> , 5 <sup>a</sup> e 6 <sup>a</sup> classe)	
Punto esclamativo 1	
Prime parole / Dizionario medio della lingua italiana / Dizionario Medio italiano	
Atlante mondiale svizzero (edizione 2017)	
Riconoscere i mammiferi d'Italia e d'Europa	
Riconoscere i rettili e gli anfibi d'Italia e d'Europa	
Guida degli uccelli d'Europa	
Erbe di campi e prati	
Alberi	
Storia della Svizzera (libro)	
Storia grigionitaliana (dispense e sito internet)	
I tempi e le idee, volumi 2 e 3 (scuola secondaria I)	
Cantiamo 1+2	
Musica 1–6	

### 2.3. Materiale non più obbligatorio

Grandi amici 3	obbligatorietà revocata per la 6 <sup>a</sup> classe elementare nei Grigioni di lingua tedesca
Pingpong	obbligatorietà revocata per la 5 <sup>a</sup> classe elementare nonché per il grado secondario I nel Grigioni italiano

### 3. Spiegazione per le altre materie

Per le materie, per le quali non è elencato del materiale didattico obbligatorio, risp. raccomandato, gli obiettivi e i contenuti del programma d'insegnamento costituiscono la base per la scelta del materiale didattico.

L'assortimento di Materiale didattico dei Grigioni comprende del materiale didattico basato sul programma d'insegnamento. Esso può servire quale riferimento.

## Indicazioni importanti

### Italiano quale lingua straniera

In vista dell'introduzione del Piano di studio 21 Grigioni, in 5<sup>a</sup> e in 6<sup>a</sup> classe si procede a un passaggio dal testo didattico "Grandi amici 3" al testo didattico "Amici d'Italia 1". Una delle ragioni è costituita dal maggior numero di lezioni di italiano che con il Piano di studio 21 Grigioni saranno a disposizione in 3<sup>a</sup> e in 4<sup>a</sup> classe elementare.

Per i prossimi anni scolastici, sono previsti i seguenti adeguamenti riguardo ai punti di passaggio:

	2018/19	2019/20	2020/21	2021/22
3 <sup>a</sup> classe	Grandi amici 1 (U10)	Grandi amici 1 (U10)	Grandi amici 1 (U10)	Grandi amici 1 (U10)
4 <sup>a</sup> classe	Grandi amici 1/2 (U8)	Grandi amici 2 (U10)	Grandi amici 2 (U10)	Grandi amici 2 (U10)
5 <sup>a</sup> classe	Grandi amici 2 / Amici d'Italia 1 (U0/1)	Grandi amici 2 / Amici d'Italia 1 (U0/1)	Amici d'Italia 1 (U3)	Amici d'Italia 1 (U3)
6 <sup>a</sup> classe	Amici d'Italia 1 (U4)	Amici d'Italia 1 (U4)	Amici d'Italia 1 (U4)	Amici d'Italia 1 (U6)
1 <sup>a</sup> cl. sec. I	Amici d'Italia 1	Amici d'Italia 1/2	Amici d'Italia 1/2	Amici d'Italia 1/2
2 <sup>a</sup> cl. sec. I	Amici d'Italia 1/2	Amici d'Italia 1/2	Amici d'Italia 2	Amici d'Italia 2
3 <sup>a</sup> cl. sec. I	Amici d'Italia 2	Amici d'Italia 2	Amici d'Italia 2	Amici d'Italia 2

Inizio secondo PS21 GR con nuovi punti di passaggio
Inizio secondo il piano di studio previgente, in 4 <sup>a</sup> classe numero superiore di lezioni, nuovo punto di passaggio a Grandi amici 2, inizio con Amici d'Italia 1 in 5 <sup>a</sup> classe
Inizio secondo il piano di studio previgente, in 5 <sup>a</sup> classe si prosegue con Amici d'Italia 1 anziché con Grandi amici 3
Inizio secondo il piano di studio previgente, in 5 <sup>a</sup> /6 <sup>a</sup> classe si prosegue con Amici d'Italia 1 anziché con Grandi amici 3
Continuazione secondo il piano di studio previgente, con i punti di passaggio attuali

Nell'anno scolastico 2018/19, per la 5<sup>a</sup> classe ciò significa: al posto di "Grandi amici 3" deve ora essere acquistato il materiale di "Amici d'Italia 1". L'acquisto può anche avvenire soltanto all'inizio del 2019, di modo che sia possibile tenerne conto nel preventivo.

Attenzione: nel passaggio al grado secondario I, gli allievi portano con sé il testo didattico "Amici d'Italia 1". A partire dall'anno scolastico 2019/20, questo testo didattico non deve più essere inserito nel preventivo del grado secondario I.

### Italiano come lingua scolastica

Nei prossimi anni molti testi didattici di lettura e di lingua obbligatori dovranno essere sostituiti. Per facilitare la scelta, nell'assortimento verranno inseriti alcuni nuovi materiali didattici ([www.lmv.gr.ch](http://www.lmv.gr.ch)).

Questi ultimi possono essere impiegati durante le lezioni a integrazione dei testi didattici obbligatori.

## Tedesco quale lingua straniera per il Grigioni italiano

A partire dall'anno scolastico 2017/18, nelle classi dalla 4<sup>a</sup> alla 6<sup>a</sup> si è passati da "Pingpong" al testo didattico "geni@I klick A1".

Nella 4<sup>a</sup> classe si inizia ora direttamente con "geni@I klick A1". Questo testo didattico dovrà essere elaborato nelle classi dalla 4<sup>a</sup> alla 6<sup>a</sup> e si prevede che venga concluso al termine della 6<sup>a</sup> classe. Nel grado secondario I l'insegnamento proseguirà come d'abitudine con "geni@I klick A2".

	2018/19	2019/20	2020/21	2021/22
3 <sup>a</sup> classe	Der grüne Max 1 (fino a unità 24*)			
4 <sup>a</sup> classe	geni@I klick A1 (fino a pag. 44)			
5 <sup>a</sup> classe	geni@I klick A1 (fino a pag. 82)			
6 <sup>a</sup> classe	Pingpong	geni@I klick A1 (fino a pag. 120)	geni@I klick A1 (fino a pag. 120)	geni@I klick A1 (fino a pag. 120)
1 <sup>a</sup> cl. sec. I	geni@I klick A2	geni@I klick A2	geni@I klick A2	geni@I klick A2
2 <sup>a</sup> cl. sec. I	geni@I klick A2	geni@I klick A2	geni@I klick A2	geni@I klick A2
3 <sup>a</sup> cl. sec. I	geni@I klick B1 (A2 per SAP)			

\* I temi dei capitoli 21–24 possono essere trattati in modo più superficiale, in quanto vengono nuovamente ripresi in "geni@I klick A1".

## Allestimento del preventivo per il materiale didattico in vista del Piano di studio 21

### Materiale didattico obbligatorio

Il materiale didattico obbligatorio è per la maggior parte già compatibile con il Piano di studio 21 Grigioni; gli enti scolastici lo inseriscono perciò già ora ogni anno nel preventivo. Come descritto sopra, ad es. in relazione al materiale didattico per la prima lingua straniera vi sono alcuni spostamenti, che non gravano però ulteriormente sul preventivo.

### Altro materiale didattico

I nuovi contenuti nel grado elementare quali "media e informatica" nonché "etica, religioni, comunità" generano costi supplementari annualmente ricorrenti per l'acquisto di materiale per gli allievi.

Sarà necessario acquistare nuovo materiale didattico sia nel grado elementare, sia nel grado secondario I per l'intero settore disciplinare "natura, essere umano, società". Si raccomanda perciò di pianificare gradualmente e di inserire a preventivo nei prossimi anni la sostituzione dei mezzi attualmente impiegati che non sono ancora orientati al Piano di studio 21.

Nel catalogo del materiale didattico 2018 stampato, le opere compatibili con il Piano di studio 21 sono contrassegnate con un simbolo corrispondente.

In relazione al Piano di studio 21 viene anche elaborato e proposto in assortimento più materiale destinato alla scuola dell'infanzia. Anche in quel settore si dovrebbe pianificare un maggiore fabbisogno finanziario, soprattutto per il materiale per gli insegnanti.